

FAB603 Finska för modersmåls lärare -
kandidatkurs, 30 hp
Fastställt av institutionsstyrelsen 2021-04-27

Institutionen för slaviska och baltiska språk,
finska, nederländska och tyska
Avdelningen för finska

Betygskriterier och betygsättning

Förväntade studieresultat, kunskapsformer och betygsskalor

Kurser består för det mesta av delar av kurs. Varje del av kurs har olika lärandemål. Dessa kallas *förväntade studieresultat* och det är de som examineras. Vissa delar av kurs examineras skriftligt, andra muntligt eller såväl skriftligt som muntligt. Vid både skriftlig och muntlig examination förekommer olika examinationsformer.

Detta gäller även för kurser utan delar, t ex en sammanhållen kurs om 7,5 högskolepoäng som alltså inte är uppdelad i flera delar.

Förväntade studieresultat ska vara relaterade till kunskapsformerna ***kunskaper, förståelse, färdighet, förmåga, värderingsförmåga och förhållningssätt***. Dessa kunskapsformer har i bedömningarna i avsnitt I och III nedan preciserats på följande sätt:

<i>Kunskapsform</i>	<i>Precisering</i>
1) <i>kunskaper</i>	= <i>kunskaper</i>
2) <i>förståelse</i>	= <i>förståelse</i>
3) <i>färdighet</i>	= <i>språkfärdighet</i>
4) <i>förmåga</i>	= <i>analysförmåga</i>
5) <i>värderingsförmåga</i>	= <i>värderingsförmåga</i>
6) <i>förhållningssätt</i>	= <i>a) kritisk reflektion</i> = <i>b) självständighet</i>

Samtliga kunskapsformer examineras vanligtvis inte i alla delar av kurs/kurser utan, utan de förväntade studieresultaten i en del av kurs/en kurs utan delar tar fasta på några av kunskapsformerna.

I **avsnitt I och III** ser du vilka bedömningar som förekommer för varje preciserad kunskapsform. På en del av kurs/kurs utan delar som har flera förväntade studieresultat görs en sammanvägning av dina resultat för de förväntade studieresultaten. I **avsnitt II** ser du hur sammanvägningen görs när ditt betyg på delen av kurs/kursen utan delar räknas ut.

Två betygsskalor finns: **A-F** (A, B, C, D, E, Fx, och F) – sjugradig skala
 UG (Underkänt eller Godkänt) – tvågradig skala

Institutionen för slaviska och baltiska språk,
finska, nederländska och tyska

I **avsnitt IV** anges hur sammanfattningsbetyg för hel kurs räknas ut.

I **avsnitt V** är de förväntade studieresultaten för kursen förtecknade. Varje förväntat studieresultat är relaterat till den kunskapsform som det förväntade studieresultatet huvudsakligen tar fasta på. Kunskapsformen anges med fet stil efter det förväntade studieresultatet, t ex = **kunskaper**.

I avsnitt V anges dessutom på vilket sätt examinationen sker samt eventuella övriga kurskrav.

Läsanvisningar

1. Läs i avsnitt V de förväntade studieresultaten för din kurs, t ex Finska I.
2. Läs avsnitt I – III för att se hur dina resultat bedöms och hur ditt betyg på en del av kurs/en kurs utan delar räknas ut.
3. Läs avsnitt IV för att se hur sammanfattningsbetyg över hel kurs räknas ut.

I Delar av kurs/ Kurser utan delar för vilka betygsskalan A-F tillämpas

Bedömning: UTMÄRKT

Med avseende på varje **förväntat studieresultat** för delen av kurs/kursen motsvarar ditt resultat något av följande kriterier:

- 1) Mycket gott helhetsintryck. I stort sett korrekt, dvs. endast smärre brister avseende **kunskaper**.
- 2) Mycket gott helhetsintryck. I stort sett korrekt, dvs. endast smärre brister avseende **förståelse**.
- 3) Mycket gott helhetsintryck. I stort sett korrekt, dvs. endast smärre brister avseende **språkfärdighet**.
- 4) Mycket hög nivå vad gäller **analysförmåga** vid lösning av de förelagda uppgifterna.
- 5) Mycket hög nivå vad gäller **värderingsförmåga** vid lösning av de förelagda uppgifterna.
- 6) Mycket hög nivå vad gäller **kritisk reflektion** vid lösning av de förelagda uppgifterna.
- 7) Mycket hög nivå vad gäller **självständighet** vid lösning av de förelagda uppgifterna.

Bedömning: MYCKET GOD

Med avseende på varje **förväntat studieresultat** för delen av kurs/kursen motsvarar ditt resultat något av följande kriterier:

- 1) Gott helhetsintryck. Några brister finns avseende **kunskaper**. Begränsningarna försvårar dock inte begripligheten för läsaren/åhöraren.
- 2) Gott helhetsintryck. Några brister finns avseende **förståelse**. Begränsningarna försvårar dock inte begripligheten för läsaren/åhöraren.
- 3) Gott helhetsintryck. Några brister finns avseende **språkfärdighet**. Begränsningarna försvårar dock inte begripligheten för läsaren/åhöraren.
- 4) Hög nivå vad gäller **analysförmåga** vid lösning av de förelagda uppgifterna.
- 5) Hög nivå vad gäller **värderingsförmåga** vid lösning av de förelagda uppgifterna.
- 6) Hög nivå vad gäller **kritisk reflektion** vid lösning av de förelagda uppgifterna.

- 7) Hög nivå vad gäller **självständighet** vid lösning av de förelagda uppgifterna.

Bedömning: GOD

Med avseende på varje **förväntat studieresultat** för delen av kurs/kursen motsvarar ditt resultat något av följande kriterier:

- 1) Övertygande helhetsintryck. En del brister finns avseende **kunskaper**. I några fall försvårar begränsningarna begripligheten för läsaren/åhöraren.
- 2) Övertygande helhetsintryck. En del brister finns avseende **förståelse**. I några fall försvårar begränsningarna begripligheten för läsaren/åhöraren.
- 3) Övertygande helhetsintryck. En del brister finns avseende **språkfärdighet**. I några fall försvårar begränsningarna begripligheten för läsaren/åhöraren.
- 4) Ganska hög nivå vad gäller **analysförmåga** vid lösning av de förelagda uppgifterna.
- 5) Ganska hög nivå vad gäller **värderingsförmåga** vid lösning av de förelagda uppgifterna.
- 6) Ganska hög nivå vad gäller **kritisk reflektion** vid lösning av de förelagda uppgifterna.
- 7) Ganska hög nivå vad gäller **självständighet** vid lösning av de förelagda uppgifterna

Bedömning: TILLFREDSSTÄLLANDE

Med avseende på varje **förväntat studieresultat** för delen av kurs/kursen motsvarar ditt resultat något av följande kriterier:

- 1) En mer än endast acceptabel nivå. En hel del brister avseende **kunskaper**. Begränsningarna försvårar i en hel del fall begripligheten för läsaren/åhöraren.
- 2) En mer än endast acceptabel nivå. En hel del brister avseende **förståelse**. Begränsningarna försvårar i en hel del fall begripligheten för läsaren/åhöraren.
- 3) En mer än endast acceptabel nivå. En hel del brister avseende **språkfärdighet**. Begränsningarna försvårar i en hel del fall begripligheten för läsaren/åhöraren.
- 4) Acceptabel nivå vad gäller **analysförmåga** vid lösning av de förelagda uppgifterna.
- 5) Acceptabel nivå vad gäller **värderingsförmåga** vid lösning av de förelagda uppgifterna.
- 6) Acceptabel nivå vad gäller **kritisk reflektion** vid lösning av de förelagda uppgifterna.
- 7) Acceptabel nivå vad gäller **självständighet** vid lösning av de förelagda uppgifterna.

Bedömning: TILLRÄCKLIG

Med avseende på varje **förväntat studieresultat** för delen av kurs/kursen motsvarar ditt resultat något av följande kriterier:

- 1) Godtagbar nivå. Avsevärda brister avseende **kunskaper**. Begränsningarna leder dock inte till en oacceptabel nivå för läsaren/åhöraren.
- 2) Godtagbar nivå. Avsevärda brister avseende **förståelse**. Begränsningarna leder dock inte till en oacceptabel nivå för läsaren/åhöraren.
- 3) Godtagbar nivå. Avsevärda brister avseende **språkfärdighet**. Begränsningarna leder dock inte till en oacceptabel nivå för läsaren/åhöraren.
- 4) Godtagbar nivå om än med avsevärda brister vad gäller **analysförmåga** vid lösning av de förelagda uppgifterna.
- 5) Godtagbar nivå om än med avsevärda brister vad gäller **värderingsförmåga** vid lösning av de förelagda uppgifterna.

- 6) Godtagbar nivå om än med avsevärda brister vad gäller **kritisk reflektion** vid lösning av de förelagda uppgifterna.
- 7) Godtagbar nivå om än med avsevärda brister vad gäller **självständighet** vid lösning av de förelagda uppgifterna.

Bedömning: OTILLRÄCKLIG

Med avseende på varje **förväntat studieresultat** för delen av kurs/kursen motsvarar ditt resultat något av följande kriterier:

- 1) Uppnår inte fullt en godtagbar nivå. Stora brister avseende **kunskaper**. Begränsningarna är av en sådan karaktär att begripligheten för läsaren/åhöraren försvåras avsevärt.
- 2) Uppnår inte fullt en godtagbar nivå. Stora brister avseende **förståelse**. Begränsningarna är av en sådan karaktär att begripligheten för läsaren/åhöraren försvåras avsevärt.
- 3) Uppnår inte fullt en godtagbar nivå. Stora brister avseende **språkfärdighet**. Begränsningarna är av en sådan karaktär att begripligheten för läsaren/åhöraren försvåras avsevärt.
- 4) Icke fullt godtagbar nivå vad gäller **analysförmåga** vid lösning av de förelagda uppgifterna.
- 5) Icke fullt godtagbar nivå vad gäller **värderingsförmåga** vid lösning av de förelagda uppgifterna.
- 6) Icke fullt godtagbar nivå vad gäller **kritisk reflektion** vid lösning av de förelagda uppgifterna.
- 7) Icke fullt godtagbar nivå vad gäller **självständighet** vid lösning av de förelagda uppgifterna.

Bedömning: HELT OTILLRÄCKLIG

Med avseende på varje **förväntat studieresultat** för delen av kurs/kursen motsvarar ditt resultat något av följande kriterier:

- 1) Mycket stora brister avseende **kunskaper**. Begränsningarna är av en sådan karaktär att begripligheten för läsaren/åhöraren nästan helt eller helt går förlorad.
- 2) Mycket stora brister avseende **förståelse**. Begränsningarna är av en sådan karaktär att begripligheten för läsaren/åhöraren nästan helt eller helt går förlorad.
- 3) Mycket stora brister avseende **språkfärdighet**. Begränsningarna är av en sådan karaktär att begripligheten för läsaren/åhöraren nästan helt eller helt går förlorad.
- 4) Undermålig nivå vad gäller **analysförmåga** vid lösning av de förelagda uppgifterna.
- 5) Undermålig nivå vad gäller **värderingsförmåga** vid lösning av de förelagda uppgifterna.
- 6) Undermålig nivå vad gäller **kritisk reflektion** vid lösning av de förelagda uppgifterna.
- 7) Undermålig nivå vad gäller **självständighet** vid lösning av de förelagda uppgifterna.

II Sammanvägning av dina resultat för de förväntade studieresultaten inom en del av kurs/en kurs utan delar

Ditt resultat för varje förväntat studieresultat bedöms enligt något av kriterierna som anges under bedömningarna UTMÄRKT – TILLRÄCKLIG i avsnitt I.

Bedömningarna UTMÄRKT – TILLRÄCKLIG för varje resultat poängsätts enligt följande:

UTMÄRKT = 5 poäng

MYCKET GOD = 4 poäng

GOD = 3 poäng

TILLFREDSSTÄLLANDE = 2 poäng

TILLRÄCKLIG = 1 poäng

Poängen adderas och det erhållna poängtalet divideras med antalet förväntade studieresultat.

Vid andra decimalen 5 eller högre höjs första decimalen.

Det därigenom erhållna poängtalet blir betyg på delen av kurs/kursen/momentet enligt följande nyckel:

A	5 – 4,5
B	4,4 – 3,5
C	3,4 – 2,5
D	2,4 – 1,5
E	1,4 – 1

Fx blir betyget om ditt resultat för endast ett av de förväntade studieresultaten motsvarar något av kriterierna för OTILLRÄCKLIG och de övriga resultaten motsvarar något av kriterierna för UTMÄRKT – TILLRÄCKLIG.

F blir betyget
 1) om ditt resultat för mer än ett av de förväntade studieresultaten motsvarar något av kriterierna för OTILLRÄCKLIG
 eller
 2) om ditt resultat för minst ett av de förväntade studieresultaten motsvarar något av kriterierna för HELT OTILLRÄCKLIG.

III Delar av kurs/Kurser utan delar för vilka betygsskalan UG tillämpas

G

Med avseende på varje **förväntat studieresultat** för delen av kurs/kursen motsvarar ditt resultat något av följande kriterier:

- 1) En minst godtagbar nivå. En del brister kan finnas avseende **kunskaper**. I några fall kan begränsningarna försvåra begripligheten för läsaren/åhöraren.
- 2) En minst godtagbar nivå. En del brister kan finnas avseende **förståelse**. I några fall kan begränsningarna försvåra begripligheten för läsaren/åhöraren.
- 3) En minst godtagbar nivå. En del brister kan finnas avseende **språkfärdighet**. I några fall kan begränsningarna försvåra begripligheten för läsaren/åhöraren.
- 4) En minst godtagbar nivå vad gäller **analysförmåga** vid lösning av de förelagda uppgifterna.
- 5) En minst godtagbar nivå vad gäller **värderingsförmåga** vid lösning av de förelagda uppgifterna.

- 6) En minst godtagbar nivå vad gäller **kritisk reflektion** vid lösning av de förelagda uppgifterna.
- 7) En minst godtagbar nivå vad gäller **självständighet** vid lösning av de förelagda uppgifterna.

U

Med avseende på varje **förväntat studieresultat** för delen av kurs/kursen motsvarar ditt resultat något av följande kriterier:

- 1) Uppnår inte en godtagbar nivå. Stora eller mycket stora brister avseende **kunskaper**. Begränsningarna är av en sådan karaktär att begripligheten för läsaren/åhöraren försvåras avsevärt eller helt går förlorad.
- 2) Uppnår inte en godtagbar nivå. Stora eller mycket stora brister avseende **förståelse**. Begränsningarna är av en sådan karaktär att begripligheten för läsaren/åhöraren försvåras avsevärt eller helt går förlorad.
- 3) Uppnår inte en godtagbar nivå. Stora eller mycket stora brister avseende **språkfärdighet**. Begränsningarna är av en sådan karaktär att begripligheten för läsaren/åhöraren försvåras avsevärt eller helt går förlorad.
- 4) Icke fullt godtagbar eller undermålig nivå vad gäller **analysförmåga** vid lösning av de förelagda uppgifterna.
- 5) Icke fullt godtagbar eller undermålig nivå vad gäller **värderingsförmåga** vid lösning av de förelagda uppgifterna.
- 6) Icke fullt godtagbar eller undermålig nivå vad gäller **kritisk reflektion** vid lösning av de förelagda uppgifterna.
- 7) Icke fullt godtagbar eller undermålig nivå vad gäller **självständighet** vid lösning av de förelagda uppgifterna.

Du måste uppnå betyget G för varje förväntat studieresultat för att delen av kurs/kursen ska bli godkänd.

OBS!

En del skriftliga prov har en maxpoäng. Utifrån denna maxpoäng sätts betygsgränserna, t.ex. A: 100-95 poäng, B: 94-86 poäng osv. Dessa betygsgränser återspeglar sammanvägningen ovan i avsnitt II och bedömningarna i avsnitt III genom att maxpoängen och den undre gränsen för godkänt resultat är satta så att ditt resultat för varje förväntat studieresultat måste motsvara minst bedömningen TILLRÄCKLIG (sjugradig skala) eller G (tvågradig skala) för att hela provet ska bli godkänt.

OBS!

För vissa delar av kurs/kurser gäller obligatorisk närvaro till en viss %. Detta anges i kursplanen.

IV Sammanfattningsbetyg över hel kurs

På de delar av kurs som betygsatts enligt den tvågradiga skalan UG måste betygets G ha uppnåtts.

På de delar av kurs som betygsatts med något av betygen A, B, C, D, eller E enligt den sjugradiga skalan räknas ett medelvärde ut enligt följande:

A = 5 poäng, B = 4 poäng, C = 3 poäng, D = 2 poäng och E = 1 poäng.

Man väger in det antal högskolepoäng som respektive del av kurs utgör av hela kursens poängantal. Betyget på hela kursen sätts således genom ett viktat genomsnitt av kursdelarna. Gångse avrundningsregler tillämpas.

Det därigenom erhållna poängtalet blir betyg på hel kurs enligt följande nyckel:

A	5 – 4,5
B	4,4 – 3,5
C	3,4 – 2,5
D	2,4 – 1,5
E	1,4 – 1

På en kurs utan delar blir betyget på kursen det betyg som satts vid examinationen.

V Förväntade studieresultat, kunskapskontroll och examination

FAB603 Finska för modersmålslärare - kandidatkurs, 30 hp

Förväntade studieresultat

För godkänt resultat på delkurs Finsk språkvetenskap och didaktisk forskning, 6 hp, ska studenten kunna:

- redogöra för och använda grundläggande teorier och modeller inom finsk språkvetenskap = **kunskaper**
- redogöra för didaktisk forskning inom ämnet finska som modersmål respektive finska som andraspråk = **kunskaper**

För godkänt resultat på delkurs Finsk litteraturvetenskap och didaktisk forskning, 4 hp, ska studenten kunna:

- redogöra för teoribildning, forskningstraditioner och metoder inom finsk litteraturvetenskap = **kunskaper**
- redogöra för didaktisk forskning inom ämnet finsk litteratur = **kunskaper**
- diskutera och tillämpa centrala litteraturvetenskapliga termer och begrepp = **förmåga**

För godkänt resultat på delkurs Finsk skönlitteratur ur ett didaktiskt perspektiv, 2 hp, ska studenten kunna:

- analysera finska och sverigefinska skönlitterära texter ur ett didaktiskt perspektiv = **förmåga**

För godkänt resultat på delkurs Vetenskapligt skrivande, 3 hp ska studenten kunna:

- redogöra för och diskutera normer för vetenskapligt skrivande = **kunskaper**
- skriva akademiska texter med stilistisk säkerhet = **färdighet**

För godkänt resultat på delkurs Examensarbete för kandidatexamen, 15 hp, ska studenten kunna:

- söka, samla, värdera och kritiskt tolka relevant information i en problemställning inom det valda ämnesområdet = **värderingsförmåga**
- självständigt identifiera, formulera och lösa problem utifrån kunskap om tillämpliga metoder inom området och genomföra ett vetenskapligt arbete = **förhållningssätt**
- muntligt och skriftligt redogöra för och diskutera arbetets syfte och resultat = **förmåga**
- visa insikt i forskningsetiska frågeställningar = **kunskaper**
- författa examensarbetet på finska inom en given tidsram enligt normer för vetenskapligt skrivande = **färdighet**

Kunskapskontroll och examination

- Delkursen Finsk språkvetenskap och didaktisk forskning, 6 hp, examineras genom en skriftlig inlämningsuppgift i form av hemtentamen.
- Delkursen Finsk litteraturvetenskap och didaktisk forskning, 4 hp, examineras genom en skriftlig inlämningsuppgift i form av hemtentamen.
- Delkursen Finsk skönlitteratur ur ett didaktiskt perspektiv, 2 hp, examineras genom ett individuellt muntligt prov med examinator. Det individuella provet bedöms enligt en målrelaterad tvågradig skala: U = Underkänd, G = Godkänd.
- Delkursen Vetenskapligt skrivande, 3 hp, examineras genom fyra skriftliga inlämningsuppgifter. Delkursens betyg grundar sig på genomsnittet av betygen för de fyra skriftliga inlämningsuppgifterna.
- Delkursen Examensarbete för kandidatexamen, 15 hp, examineras genom skriftligt examensarbete, ventilering av det skriftliga examensarbetet samt opposition på annan students examensarbete. Ventileringen av examensarbetet och opposition på annan students examensarbete bedöms enligt en målrelaterad tvågradig skala: U = Underkänd, G = Godkänd. Delkursens betyg grundar sig på betyget för examensarbetet.

Examinationen sker på finska. Betygssättning sker enligt en målrelaterad sjugradig betygsskala A–F. Delkursen Finsk skönlitteratur ur ett didaktiskt perspektiv, 2 hp, bedöms enligt en målrelaterad tvågradig skala U–G. För att få godkänt slutbetyg på kursen krävs lägst betyget E respektive G på samtliga examinationsuppgifter.

Studerande som fått lägst betyget E eller G när tvågradig betygsskala tillämpas får inte genomgå förnyad examination för högre betyg. Möjlighet till komplettering av betyget Fx upp till godkänt betyg ges inte på denna kurs.

Vid betygssättningen av examensarbetet används följande bedömningsgrunder: Kunskap om och förståelse av den teoretiska bakgrunden och de använda metoderna, förmåga att genomföra undersökningen eller den teoretiska uppgiften, förmåga att analysera, tolka och värdera material och resultat, självständighet, forskningsetiskt förhållningssätt, förmåga och färdighet att författa arbetet på finska inom den givna tidsramen samt förmåga och färdighet att muntligt försvara sitt arbete vid en opposition.